

Triumerei Scores  
present

Darwin's Game  
ダーウィンズゲーム  
CHAPTER 24

Original	Original
Translation	翻訳
Editor	編集
Layout	版面構成
Illustration	イラスト



Volume  
6

# Darwin's Game

# リバウンド

Presented by  
**FLIPFLOPs**  
SHONEN CHAMPION COMICS





SHOKES CHAMPION COMICS  
烈熱少年チャンピオン戦隊

烈熱少年チャンピオン 戦隊

6

Presented by  
**FLIP FLOPs**

シユカを駆出し、戦意を失った水使いのスイを  
仲間に加えたカナメ。最後のダイヤリングを掛け、  
「重複しゲーム」クリアに向け動き出す。



このクソウターレな  
イベントを  
終わらしにやる

ホタルの卵は、レモンは  
リンドウの花を、小鳥の巣を割り出し  
て、その下に卵を産む。ホタルの卵は、  
運がいいと、卵から出るやうである。

おもてなしの心が、おもてなしの心が、

「アーヴィング、おまえの手で、この魔物を倒す。」  
アーヴィングは、魔物に向かって、魔力の矢を放つ。  
魔物が矢に当たると、矢は魔力によって燃え、魔物の頭部を焼き飛ばす。  
魔物は、矢を食らったことで、威力を失い、魔力が弱まっている。  
アーヴィングは、魔物の魔力を奪うために、魔力の矢を放つ。  
魔物は、魔力が弱まっているので、アーヴィングの魔力の矢を食らう。

volume

6

Darwin's  
Game

005

game#21

051

game#22

097

game#23

143

game#24

189

game#??

[著作] 関谷少佐子ヤンゼオン 2014年 1月1日～2014年1月31日  
この作品はフィクションであり、実在の個人・団体等はいっさい関係ありません。

game#21



I'LL CALL PEOPLE  
OUT ON THEIR  
BULLSHIT

**MY SIGIL IS THE  
BULLSHIT DETECTOR**

A HANDFUL OF THINGS  
WERE HANDLED  
LAST CHAPTER.  
WE SHOULD  
GIVE A HAND  
TO THE  
HANDSOME  
RYUJI FOR  
PROVIDING A  
HANDCAP TO  
KING FOR HIS  
HANDWORK.



THIS KEY  
IS FOR MY  
SAFETY-



IN OTHER  
WORDS,  
A NEGOTIA-  
TION.



HAVEN'T  
I TOLD  
YOU  
ALREADY?

IF WE  
REALLY  
WANTED IT,  
WE'D JUST  
TAKE IT  
FROM YOU.



IS THIS  
SOME LAST  
DITCH  
EFFORT?

WAIT,  
JOHANNE,  
BARGAINING  
WITH KING  
MIS-BEST  
PART OF  
THE PLAN...



IT'LL BE  
FIND IF IT  
ARE THAT  
SIMPLE.

(BRIGHT)  
IS JUST A  
GANG IN  
P-GAME.



HE'S  
RIGHT,  
KANAME...

I DON'T  
KNOW WHAT  
YOU'RE  
THINKING,  
BUT KANO  
ISN'T A  
MAN YOU  
TRY TO  
ANGGLE  
WITH...



HE'S  
THE ONLY  
ONE

THIS GUY  
KILLS FOR  
FUN!

BUT KANO  
DOESN'T PLAY  
FOR MONEY LIKE  
EVERYONE  
ELSE!



I CAN'T  
FORGIVE  
HIM!

HE  
DISMEMBERED  
MY BROTHERS  
RIGHT IN FRONT  
OF ME!

I NEED  
TO KILL HIM



BUT IF I THROW  
THESE GUNPOWERS,  
THE SAKAMOTO  
MASTERMIND WOULD  
DEFINITELY BE  
ABLE TO ESCAPE  
WITH HIS SAGE...



MY ONLY  
CHANCE IS TO  
DO IT WHEN HE  
CAN'T USE HIS  
TELEPORTATION...



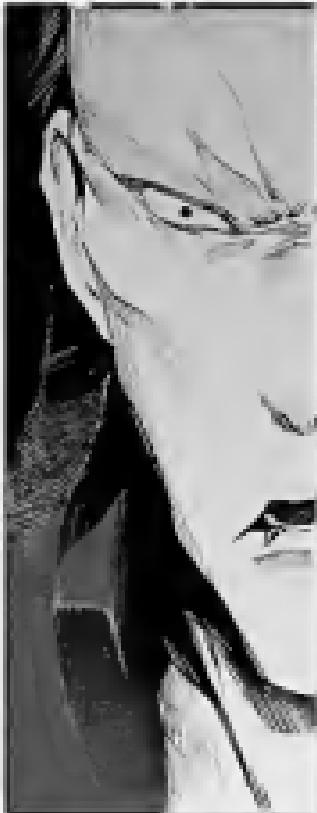
NO  
ROOM,  
HUNTA?

IF  
THAT'S  
THE  
CASE...

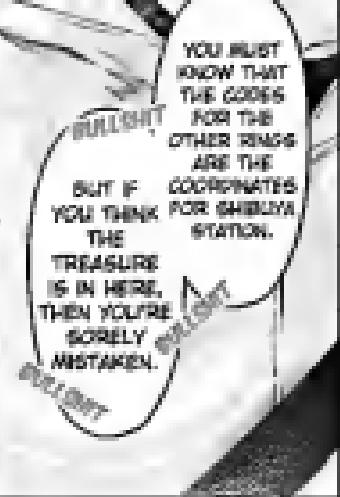
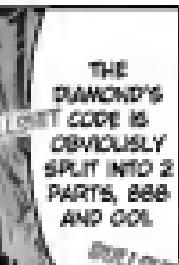
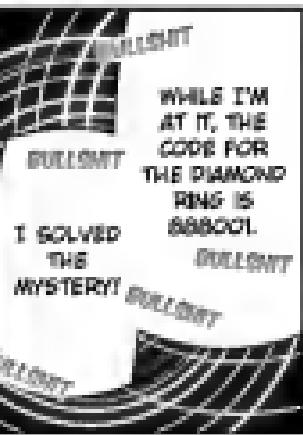


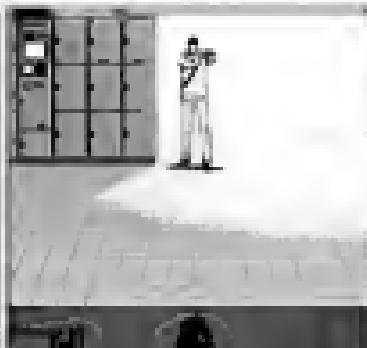
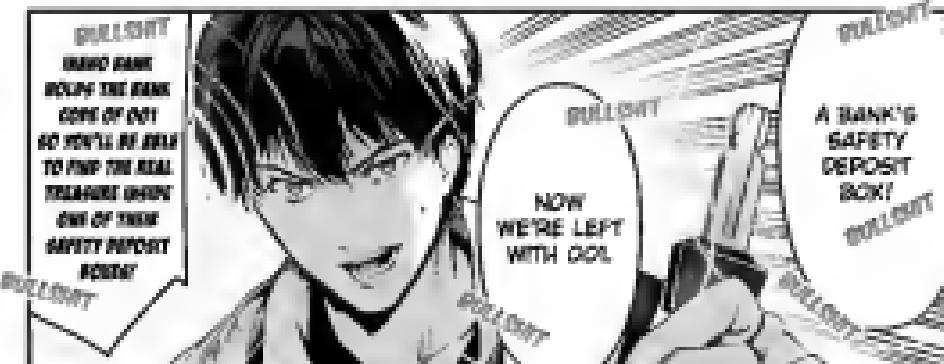
I NEED TO  
AIM FOR THE  
MOMENT HE USES  
HIS SAGE TO  
[CUT ME OFF].

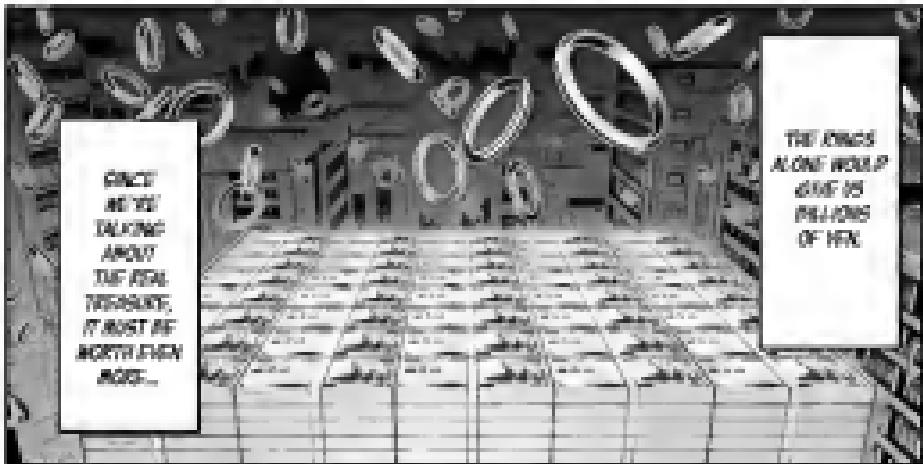
SO PLEASE  
KANAME,  
DON'T MISS  
THIS UP.

















IN THE END,  
YOU'VE PROVEN  
THAT MY SHITTY  
ABILITY WASN'T  
OVERUSED AFTER  
ALL.



KAREN'S  
CREATED AN  
OPENING. EVEN  
FOR A SPLIT  
SECOND?

AND  
I'LL KILL  
HIM!



SO IT'S  
A DEAL!

YEAH... BUT  
IF EVEN A  
WORD OF THAT  
WAS A LIE, I'M  
GONNA KILL  
YOU...







THIS  
IS WHAT I  
THINK...



IT DOESN'T  
MATTER HOW MUCH  
YOU'VE STRUGGLED.  
YOU'RE A WINNER  
AS LONG AS YOU  
LIVE 'TIL THE  
VERY END!

WITH 80  
CHARACTERS  
FOR  
SUCCESS,  
GRAY  
SUITED—

THIS  
IS A  
CHARACTER.



BUT THIS  
IS THE ONLY WAY  
TO NOW!

預け入れ



取り出し



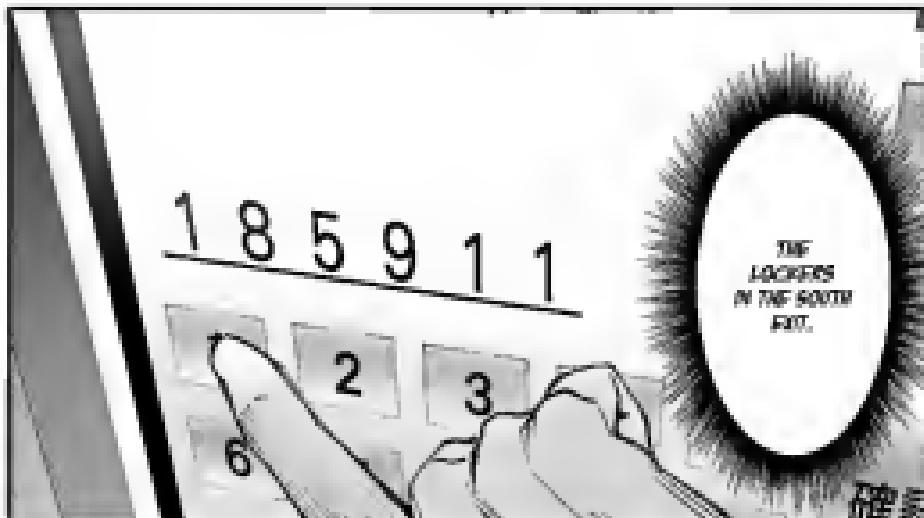
レンタル  
入力

ロケ  
暗記  
THE NUMBER  
REPRESENTS  
THE PROduc-  
TION DATE OF  
CHARLES  
PADDY'S  
OCCUPATION.

【】を押して下さい。

出音駅南口

THE CODE  
FOR THE  
DIAMOND KING  
IS...1234567.







THAT'S  
JUST THE  
KEY TO MY  
BIKE.



YAMAHA







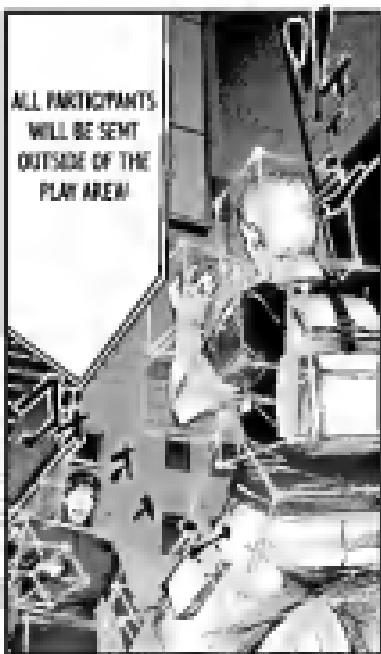
I'VE ALREADY  
FORGOTTEN  
YOUR  
UGLY FACE!

HAI

LET ME  
WARN YOU!  
I'M GONNA  
TURN YOU  
INTO SWAGED  
MEAT FOR  
ANIMAL FEAST!

I'M GONNA  
REMEMBER  
THAT FACE  
OF YOURS!

ALL PARTICIPANTS  
WILL BE SENT  
OUTSIDE OF THE  
PLAY AREA



ATTENTION  
ALL PLAYERS!

THE EVENT IS  
NOW OVER!

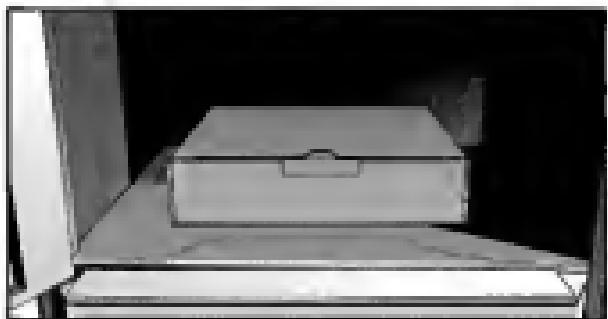
THE EVENT  
IS NOW  
OVER!

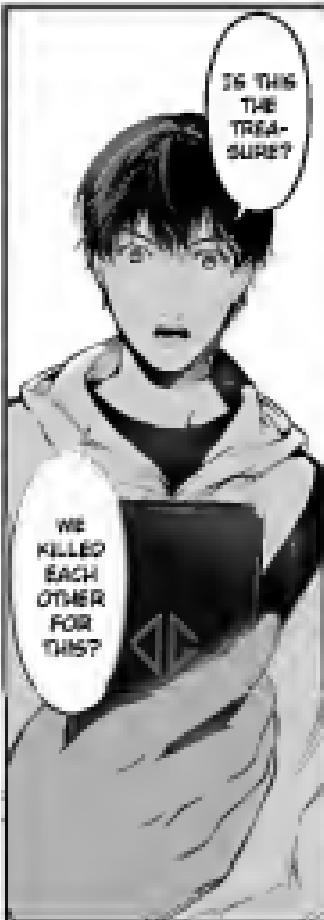
ATTENTION  
ALL  
PLAYERS!













YOU'VE MET  
MY EXPECTATIONS  
AND WON BRILLIANTLY!

CONGRATULA-  
TIONS, SUDO  
KANAME!



WHO  
THE  
HELL  
ARE  
YOU?!



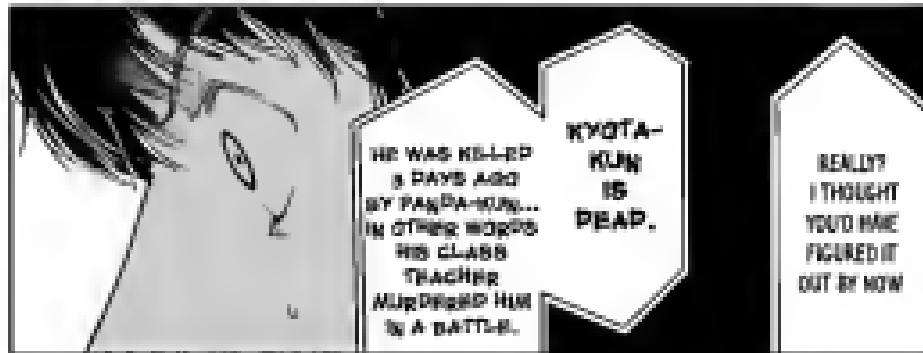


OHY DON'T  
FEEL DOWN.  
THIS LITTLE  
GIFT ISN'T  
THE PRIZE FOR  
WINNING  
THE EVENT!

UNIDENTIFIED . . .



WITH THAT  
I'VE PROVEN THAT  
I'M UNDOUBTEDLY  
THE ORGANISER.  
AM I RIGHT?

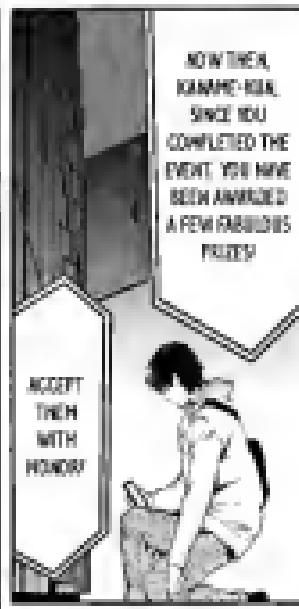


**CONGRATS!**



BUT  
THEN YOU  
DEPLETED  
PAMPA-HUN.

WHICH MEANS  
YOU ALREADY  
UNINTENTIONALLY  
AWARDED  
YOUR FRIENDS.



THOSE WHO  
WIN OFFICIAL  
EVENTS WILL BE  
GIVEN A SPECIAL  
ENTITLEMENT.



BUT  
THE POINTS  
ARE ONLY A  
SECONDARY  
PRIZE!

A PRIVI-  
LEGE?

A PRIVILEGE  
GIVEN TO  
YOU AND YOU  
ALONE!

OF COURSE  
I'D WANT  
TO LEAVE  
THIS STUPID  
GAME!

MY  
WISH?

OF COURSE.  
I CAN ONLY  
DO WHAT IS  
IN MY POWER.

SO GET  
WITH IT,  
WHAT'S  
YOUR  
WISH?

I NEVER SAID  
I WOULD DO  
ANYTHING YOU  
WANT, I WILL ONLY  
TRY TO THE BEST  
OF MY ABILITIES!

Hmph...  
YOU CLAIM  
TO GRANT  
MY WISH  
YET WHEN  
IT'S UNFA-  
VORABLE  
TO YOU,  
YOU REFUSE...

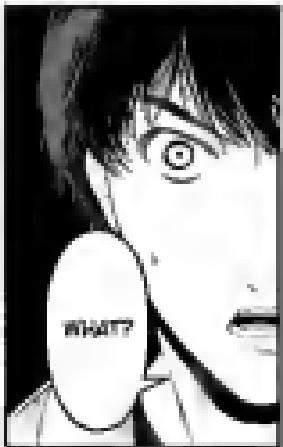
UH-UH,  
THAT WON'T  
DO

ADVANCING  
YOUR BUSINESS  
BY SETTING UP  
A CONTRACT,  
FURTHERMORE—

ALLOWING YOU  
TO ORGANIZE  
AND SET THE  
RULES OF POINT  
DISTRIBUTION  
FOR THE NEXT  
EVENT...

FOR EXAMPLE...  
GRANTING  
YOU ACCESS  
TO THE  
CASINOS  
RNG OF  
DARWIN'S  
GAME...

OTHER THAN  
QUITTING THE  
GAME, I HAVE  
NO OTHER  
WISH...



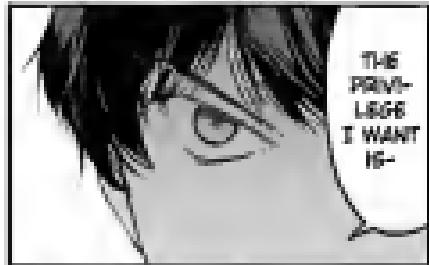
THERE ARE  
TWO WAYS  
TO EXIT  
DARWIN'S  
GAME.

THOUGH I  
CAN'T GRANT  
YOUR WISH  
BY TREATING  
IT AS A  
PREFERENCE,

SORRY,  
IT'S JUST  
NOT  
POSSIBLE.



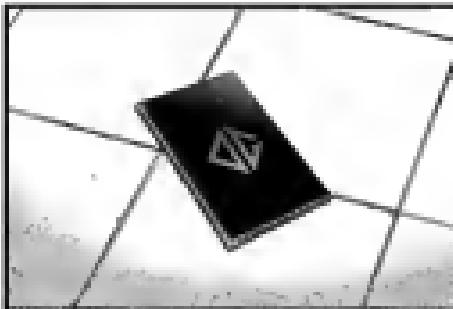
KILL ME AND  
COMPLETELY  
DESTROY  
THE SYSTEM FOR  
DARWIN'S GAME.

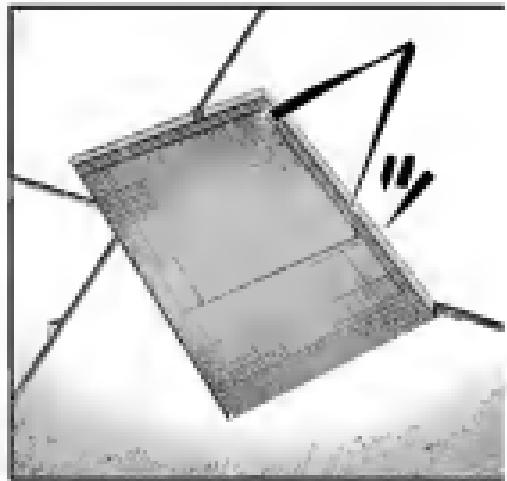
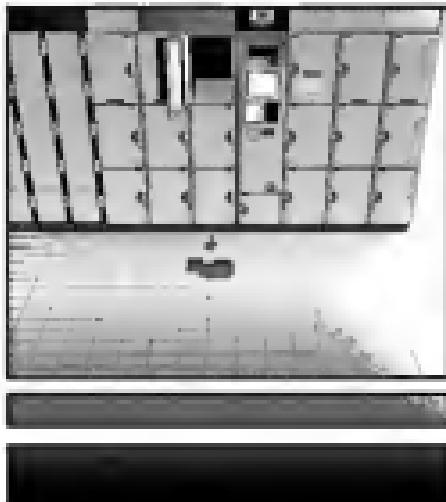


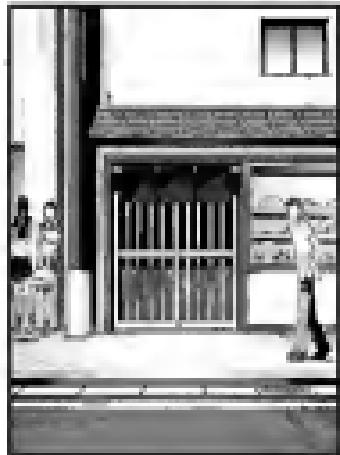


THE ACTUAL NAME IS FIRE BOY'S HAMMER, BUT OUR NAME IS WAY BETTER.









IS SORRY FOR THE WAIT.  
HERE ARE YOUR MEALS!



WHAT HAPPENED LAST MONTH IS STILL SHROUDDED IN MYSTERY.

-THE LARGEST SCALE REPORTED ATTACK IN JAPAN



HO HO I'VE BEEN SITTING HERE FOR THE WHOLE DAY.



HAVE BEEN SEALED OFF.

THE COLLAPSED HOTEL, AS WELL AS SOME OTHER HEAVILY LOCATIONS,





KING, LOOKS  
LIKE THAT GUY  
SHUDO DIDN'T  
COME HOME

WHAT DO  
WE DO?





# Calling for help!

## We need you for faster releases!

Do you speak KOREAN, JAPANESE, or CHINESE?  
Have some knowledge of ENGLISH? THEN  
HOW TO DO SOMETHING IN A WHIRLING WEBSITE  
COULD USE YOUR HELP! PLEASE SEND MORE  
AVAILABILITY DETAILS OR CALL US UP AND OVER TO OUR  
BLOG PAGE AT [WWW.GAMERSPOT.COM](http://WWW.GAMERSPOT.COM)  
AND ACT TODAY!

# Want to support

## Träumerei Scans?

THERE'S A LOT YOU COULD DO TO SUPPORT US!  
CURRENTLY WE'RE ACCEPTING PAYPAL DONATIONS  
SO WE COULD GROW AS A TEAM! WE'RE FACING  
TROUBLE WITH THE DONATE BUTTON, BUT YOU CAN  
STILL SEND THE MONEY TO THIS EMAIL:

[ajit.alexander@gmail.com](mailto:ajit.alexander@gmail.com)

EVEN A SMALL DOLLAR CAN HELP US!

YOU CAN ALSO VISIT US AT OUR BLOG PAGE:

[TRAUMEREI SCANS TUMBLR.COM](http://traumereiscans.tumblr.com) AND DON'T

HESITATE TO LEAVE A REVIEW OR COMMENT!



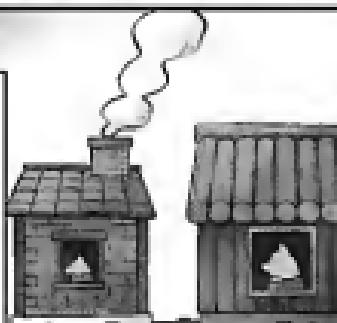
These  
piggys left  
their parents  
and decided  
they would  
each build  
a home to  
live in.



Once  
upon a time,  
in a certain  
place, there  
were three  
little pigs.

game#22

and the  
third built  
a house  
of bricks.



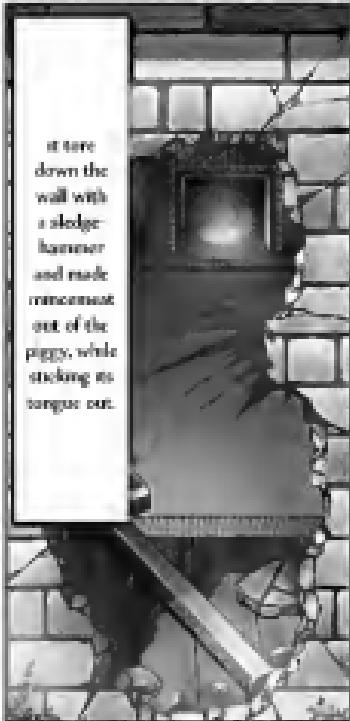
the  
second  
built a  
house of  
wood,



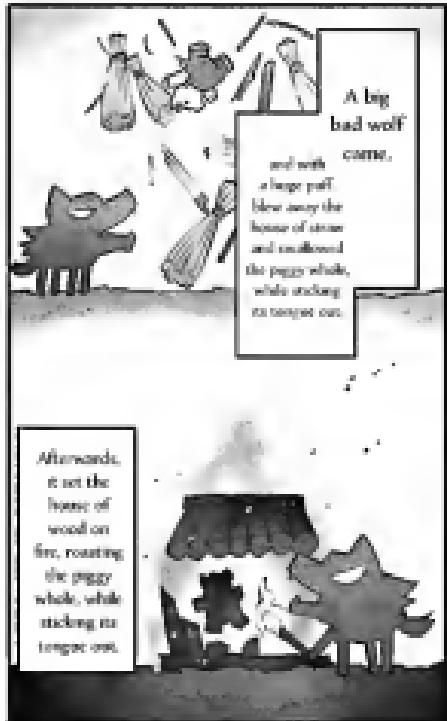
The first  
piggy built  
a house  
of straw,

it tore  
down the  
wall with  
a sledge-  
hammer  
and made  
a convenient  
exit for the  
piggy, while  
sticking its  
tongue out.

And,  
when the  
wolf finally  
arrived at  
the house  
of bricks..

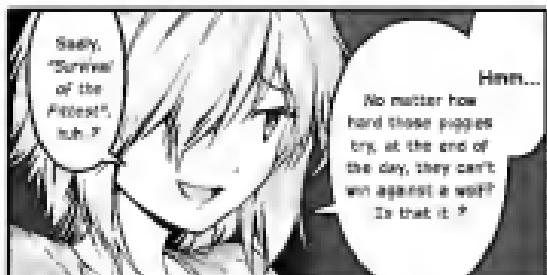


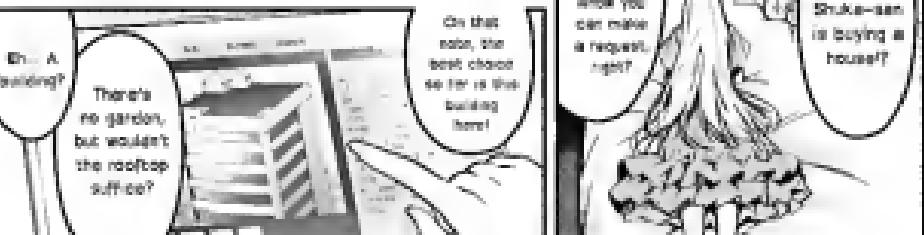
Afterwards,  
it set the  
house of  
wood on  
fire, roasting  
the piggy  
whole, while  
sticking its  
tongue out.



game#22













or somewhere like Akihabara... We might as well just leave Tokyo, myself...

If we need to avoid that kind of situation, I'd have to be the Chigoda word to the east...

Somehow... After having this chat, I went to visit grandma and grandpa...

Akihabara, you say? My grandpa's house is there...

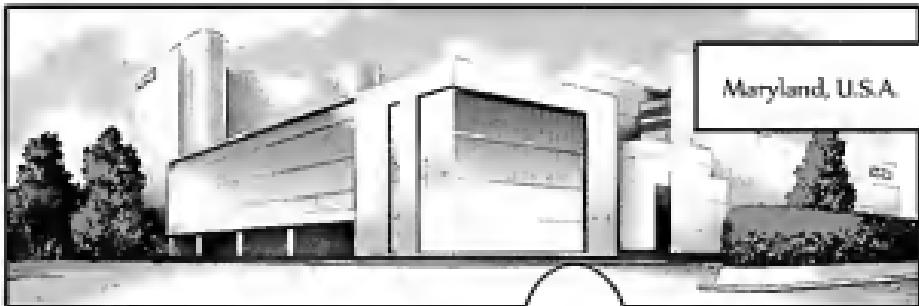
Since Kaname and I will settle this for you before summer vacation ends!

It's okay!

Well that's why, until the Eighth are brought to an end, you should stop meeting your family, you know!

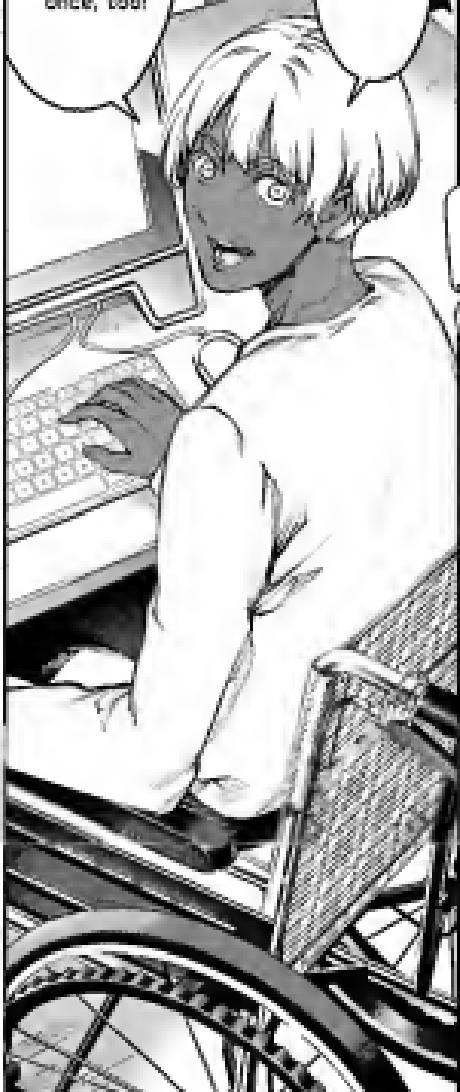
I know that, but...

Since you don't know where their spies may be!



The ones collaborating with our "Age Lab" clan have shown up! And it's three people at once, too!

Be thrilled, Maria!



Huh? Did something good happen, Ghislain?

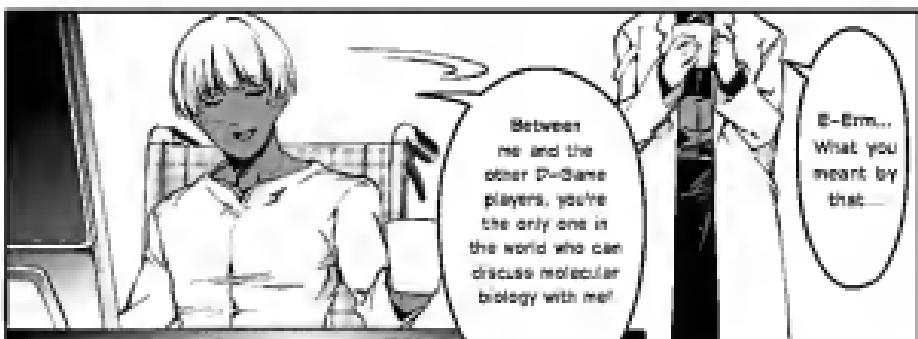




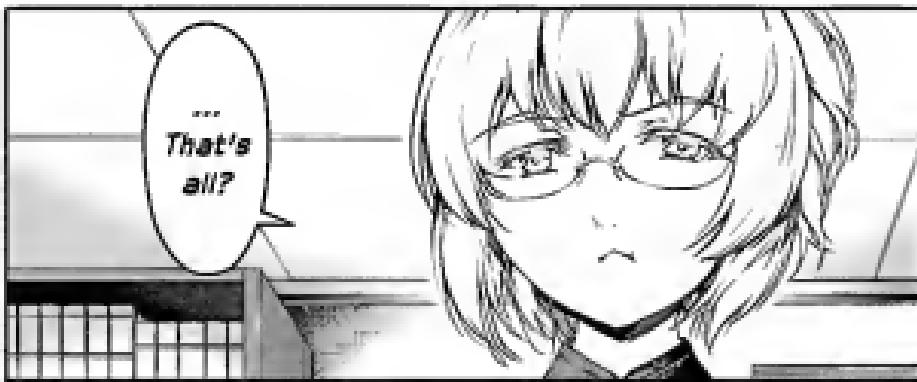
Now, since Maria can feel ab-vise without having to ever go through any dangerous circumstances our research can also significantly progress!



*(Thinking)*  
It... isn't "a little danger" at all!



E-Erm... What you meant by that...



That's all?



Ahh...  
That, and  
the coffee you  
make for me is  
exceptionally  
well done! It's  
critical to my  
research!



You need  
reinforce-  
ments.



From  
here on, the  
difficulty of  
our targets  
will rise  
sharply



Well...  
That's okay for  
now I  
guess...



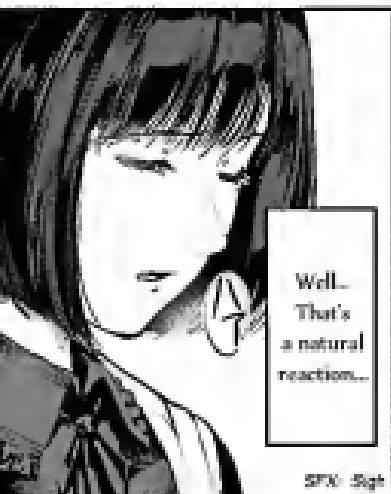
Although, I  
think I alone  
am enough,  
if it's simply  
collecting DNA  
samples...

Fun Fact! One's name is "King" in the KANJI, but "One" also sounds like "King" in Chinese.

















YOUR  
NAME'S  
TRAIN-  
CHAN? IT



Tl. Note: The ' Rei ' in ' Reina ' and the ' Ssue ' in ' Ssueno ' share the same key.

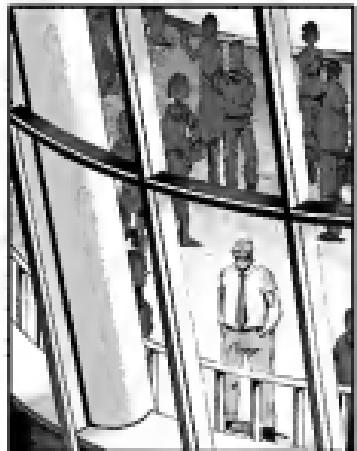


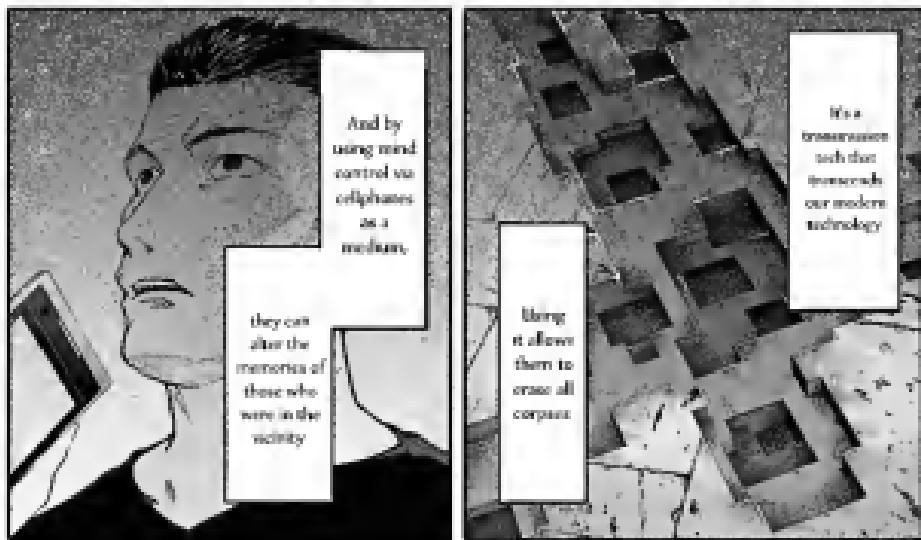
Note: 300 mil Japanese Yen is about 7.5 mil US Dollars





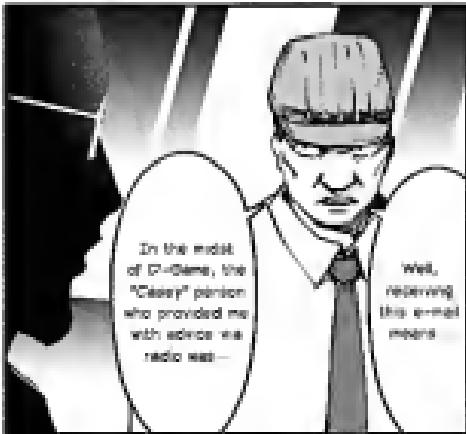
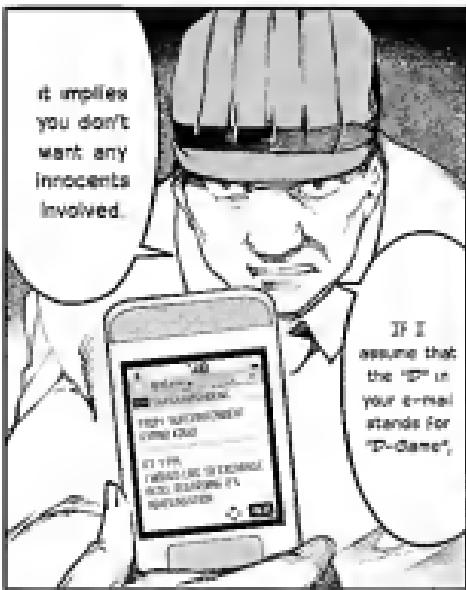




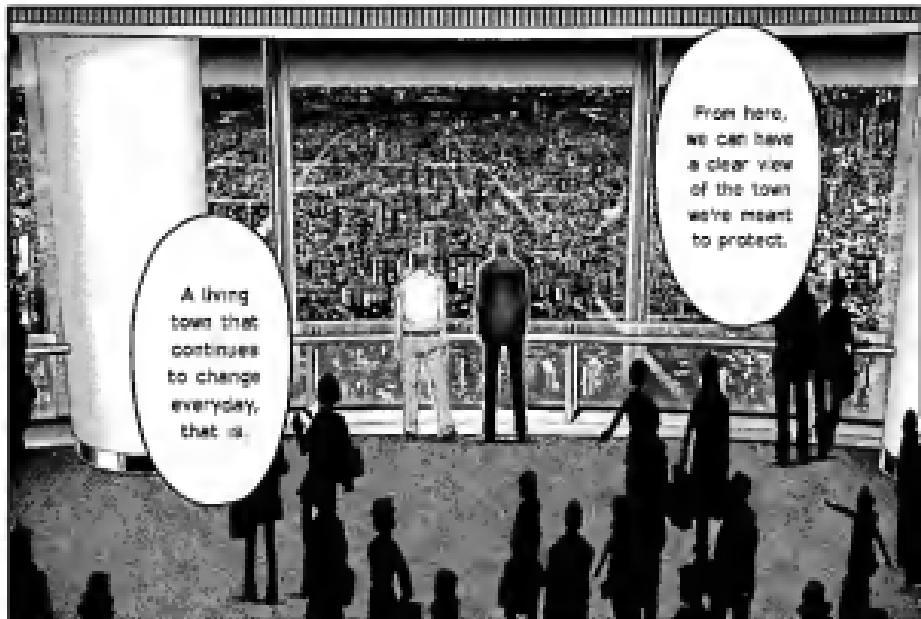


SFX- Howl









As it is, even if investigations continued, we wouldn't be able to disclose the truth behind the incident. The same applies for the new investigations unit.

Though, that's more convenient for me.

Don't you think?

Now, we have no choice but to go beyond the law and throw ourselves into the fray.

Once a protector of law goes beyond it, there's no chance of going back anymore, you know?

Please... let me to ask you one thing, Superintendent Ayano Kojii.



Tl. Note: He suddenly changes from polite to casual, below.









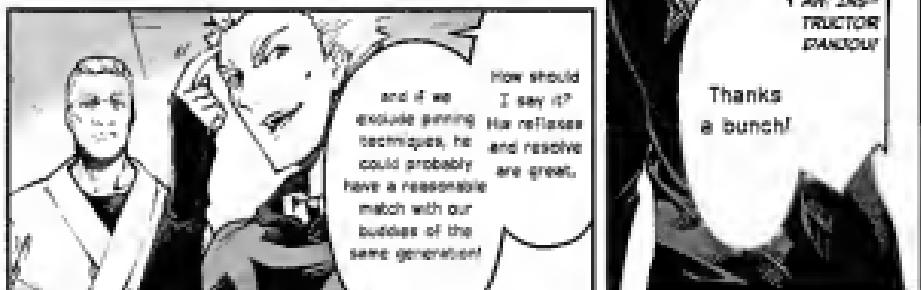
SFX: Door Side







Note: Danyou is probably trying to imply that becoming the strongest would mean having to kill the Devil, which he believes is being portrayed through everyone's use of Sige







Consequently,  
there's no  
way I can't  
show up.





Wikipedia: "Vale Tudo are full-contact unarmed combat events [...] Also Known as No Holds Barred (NHB)"

0

# Darwin's Game

DARWIN'S GAME  
VOL 6 GAME #22

TL/CL/TS NITRO  
PR HITTER



WE ARE ALWAYS  
RECRUITING MEMBERS  
FOR OUR GROUP. IF YOU  
WANT FASTER HELPS &  
CONSIDER HELPING US.  
APPLY AT [KORECODE.COM](http://KORECODE.COM)

game#23



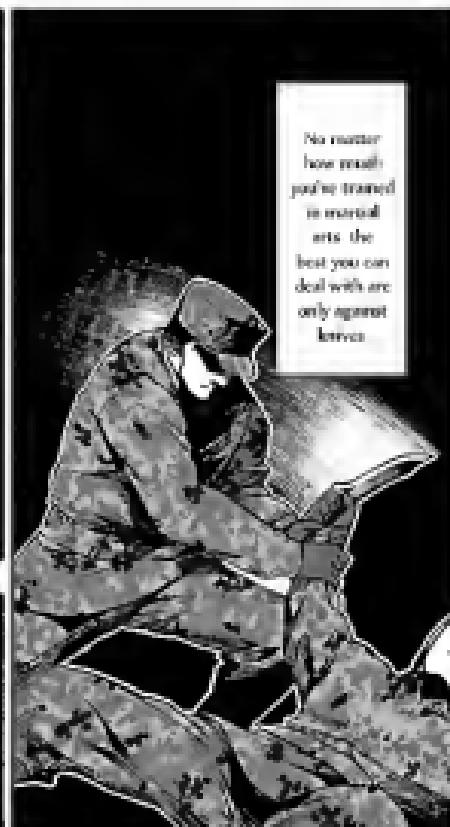


or  
whether  
you can  
surpass  
firearms  
unarmed...

Whether  
you can  
surpass  
blades  
unarmed.



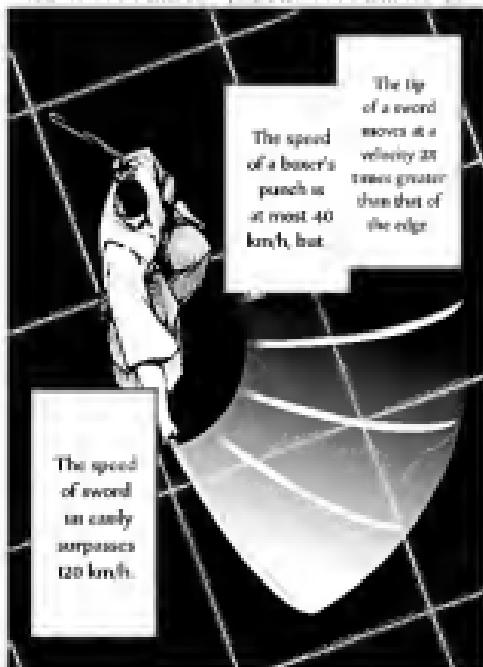
No matter  
how much  
you're trained  
in martial  
arts, the  
best you can  
deal with are  
only against  
knives.



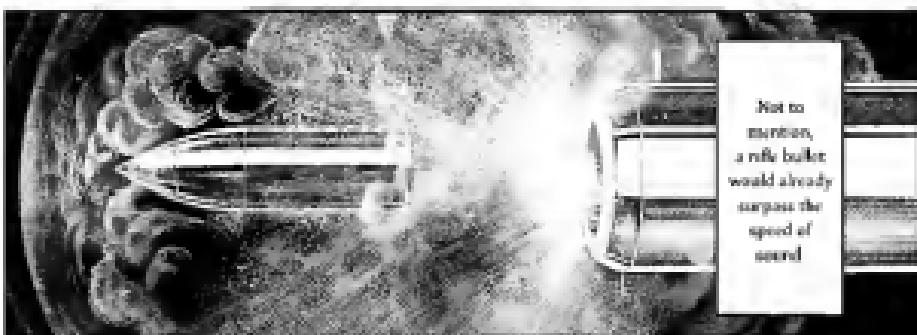
Of course,  
it's not  
only that-

It's because of  
the difference  
in the distance  
necessary for  
a killing blow.

Rate: 40 km/h or about 25 ft/sec, and 220 km/h or about 74 ft/sec



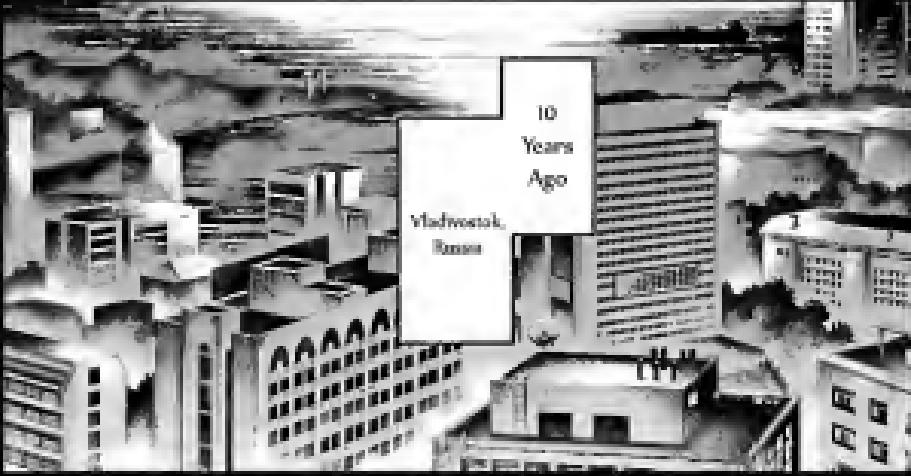
[Also see: <http://en.wikipedia.org/wiki/Sabre>](http://en.wikipedia.org/wiki/Sabre)



Therefore, this inference can be made:  
Since unarmed combat is too slow,  
it cannot fend against weapons—

to  
be under  
that sort of  
impression  
too.

It's natural  
for those  
who haven't  
seen the  
crown of the  
martial arts



10  
Years  
Ago

Vladivostok,  
Russia

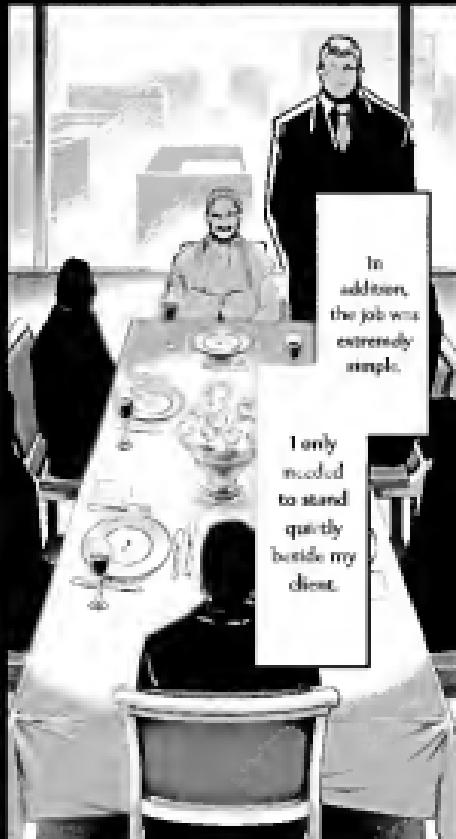
The  
first choice  
is being  
a security  
guard or a  
bodyguard.

For a new  
armed settle  
like me there  
aren't many  
ways to earn  
money



At the  
time the  
Vladivostok  
I lived in was  
a town which  
appeared to  
be a gathering  
place for  
mafia around  
the world  
  
so there  
were plenty  
of openings  
for body-  
guards.







Hitmen...  
you say?



It seems  
they've hired  
an assassin  
in our own  
country.

Indeed.  
Are you also  
aware... of my  
current disputes  
with the irritating  
Chinese, the  
*Black Dragon*  
*Society*?

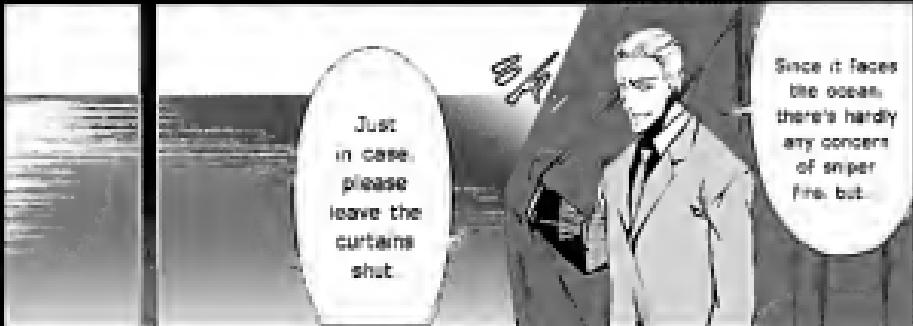
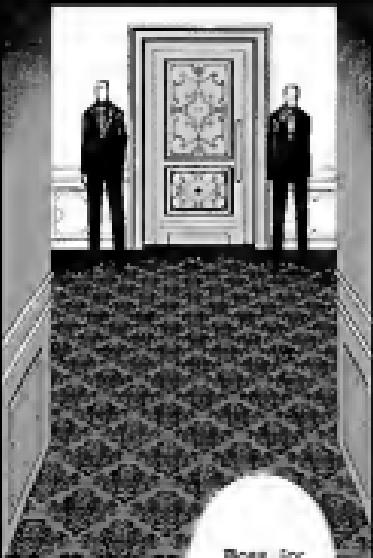


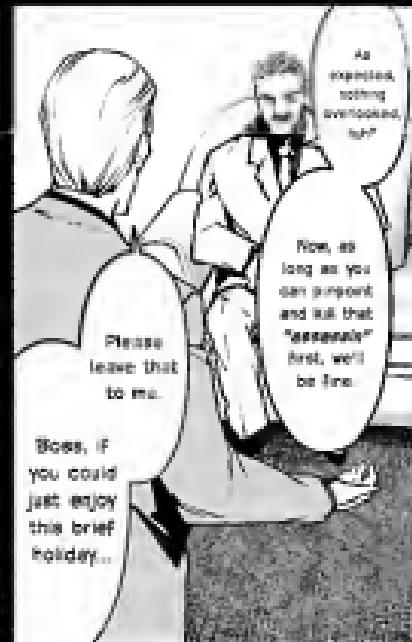
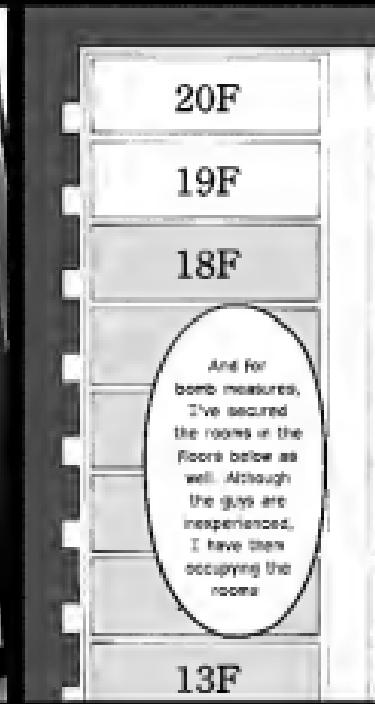
So, I've  
decided  
to have our  
boss conceal  
himself for  
a while.

Right.  
Now, I'm  
collecting intel  
to the best of  
my ability, but  
I'm not sure  
what weapons  
they'll be  
using.



What's  
their modus  
operandi?  
Sniping?











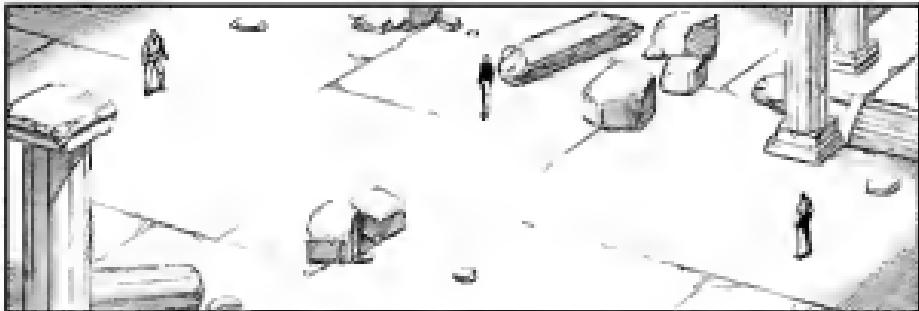
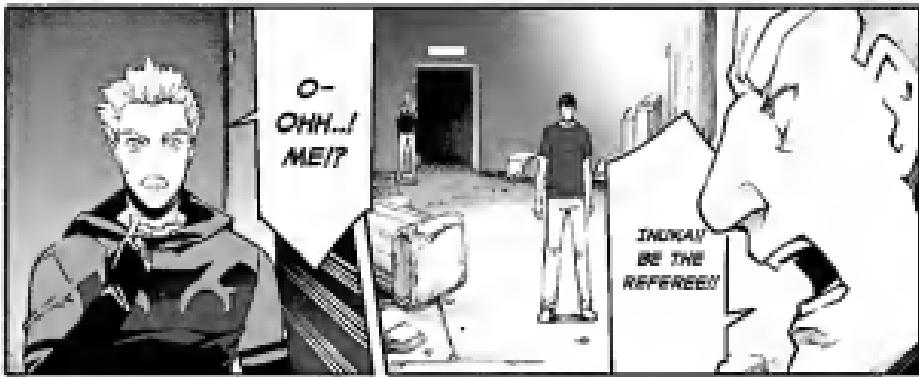




Baibai!  
(Bye bye!)







Well,  
when can  
I start  
using my  
Sigil?

The rules  
are no  
intentional  
killing an-

If either  
of you two  
are unable  
to fight or  
lose the will  
to do so  
I will end  
it there.

Well then,  
I'll start  
counting  
30 minutes  
from now,  
so...

Anytime?

In that case,  
let's use your  
Sigil as the  
starting bell!

WHAT I  
WANT  
INSTRUCT-  
OR

Let's do  
this...!!

I  
THOUGHT  
I WAS THE  
REFER-





It's just like  
Inukai said!  
Your reflexes  
and resolve  
seem good!



BUT  
THAT'S STILL  
NOT QUITE  
ENOUGH FOR  
YOU TO BE  
MY ALLY!



Not bad...  
Not bad...!!

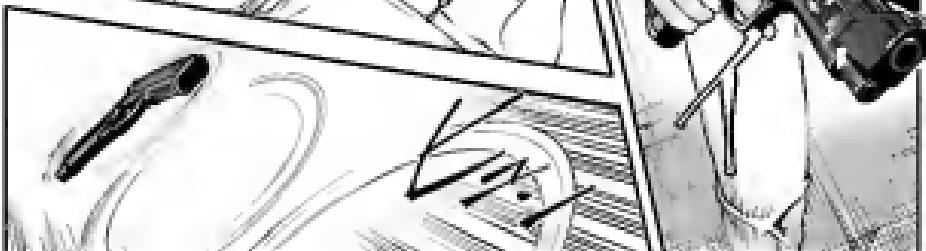


I'M  
GONNA  
ENTERTAIN  
YOU  
STARTIN'  
NOW...!!

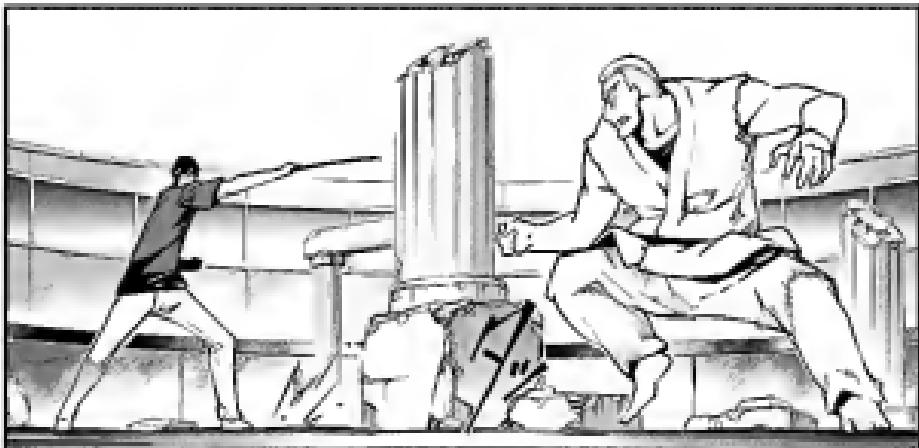
Somehow...  
These two  
are already  
forgetting about  
my existence.  
huh..? Me being  
the referee...

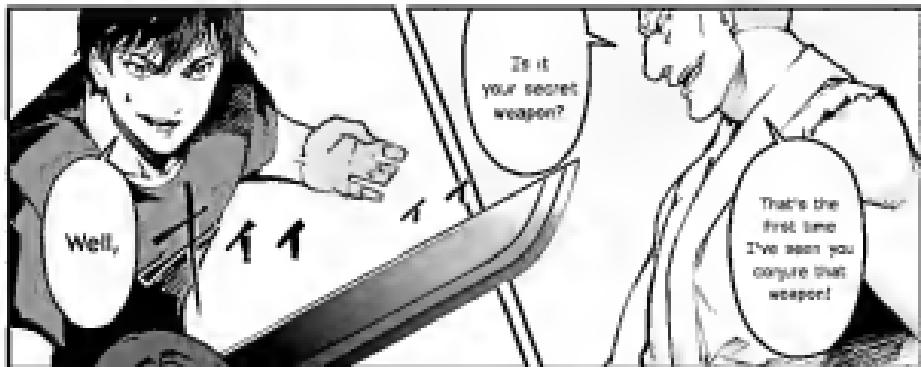


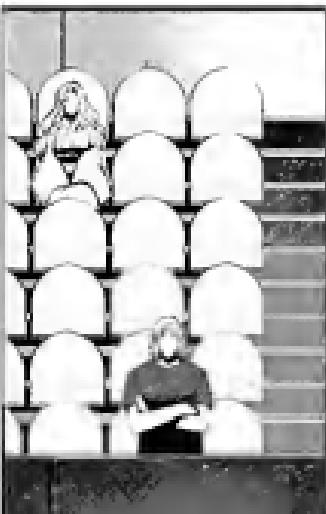


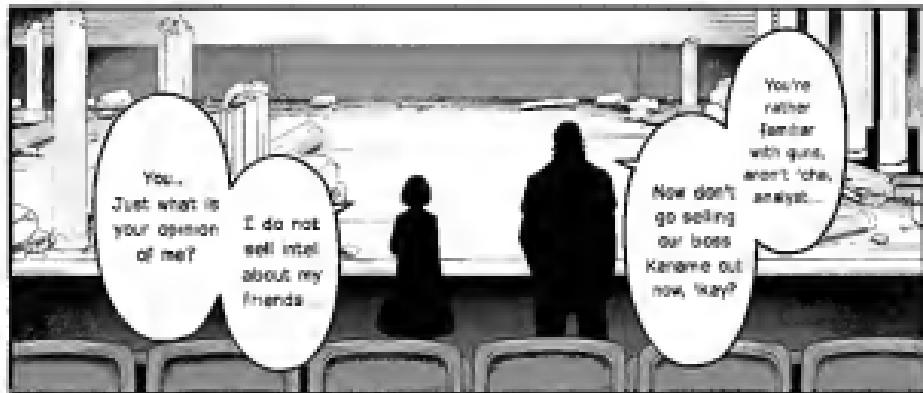






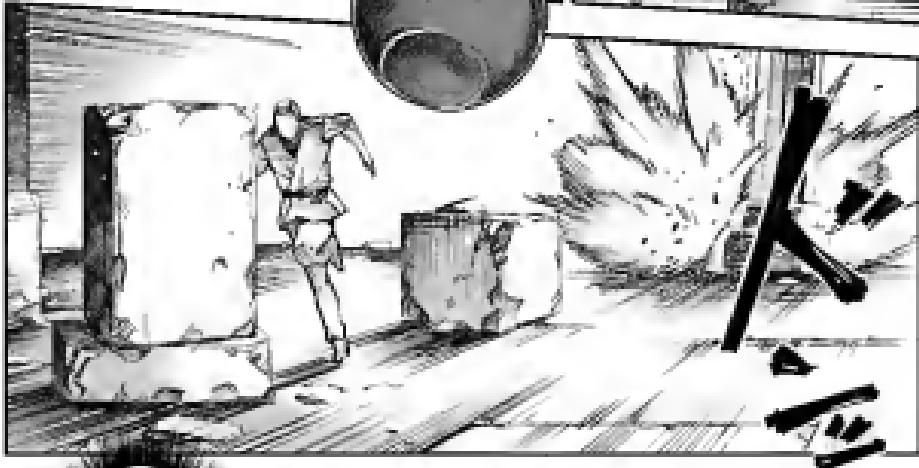






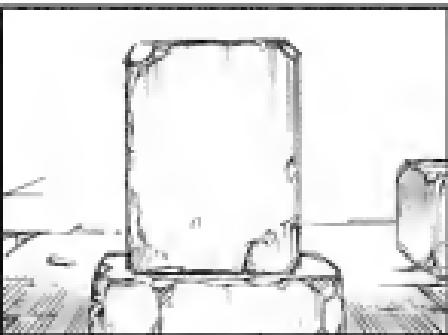








SPK. Chair



OOOHHHHH...!!



WAAAHHHH!!

SPLASH

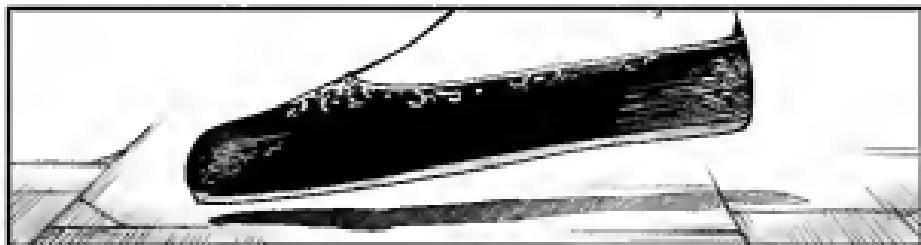
















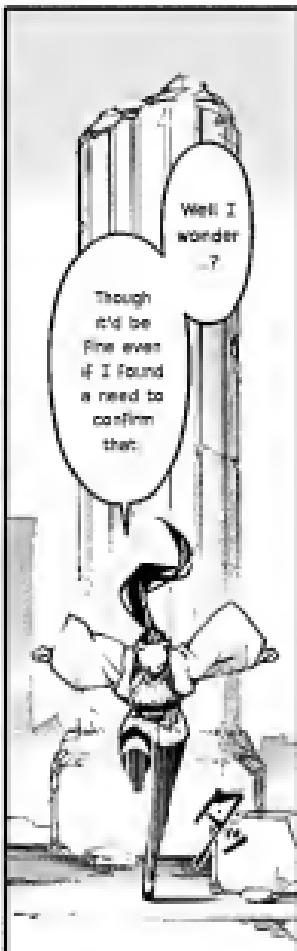


Heh...  
As always,  
you launch  
such  
terrifying  
killing  
intent...



Even though  
I came after  
being summoned,  
you two guys are  
still constantly  
playing with  
each other...







From the Translator:

I love it when people hang out and chat in my IRC channel, so if you want faster Darwin's Game releases, help our channel reach 80+ people and I'll release faster :D

Visit: [KireiCake.com/Chat](http://KireiCake.com/Chat)



DARWIN'S GAME  
VOL. 6 GAME #23

TL: NITORI  
PR: HITTER TACT  
CL/TS: 0000



WE ARE ALWAYS  
RECRUITING MEMBERS  
FOR OUR GROUP. IF YOU  
WANT FASTER HELPS OR  
CONSIDER HELPING US,  
APPLY AT [KIREICOCO.COM](http://KIREICOCO.COM)

game#24



THAT'S  
NOT IT!

I KNOW  
THIS PISSES  
YOU OFF, BUT  
WE COULDN'T  
DO ANYTHING  
ABOUT IT.

WAIT! WHAT  
DO YOU MEAN  
"KANAME WAS  
KIDNAPPED"?

YOU  
GUYS...  
JUST KEPT  
QUIET AND  
WATCHED IT  
HAPPEN?













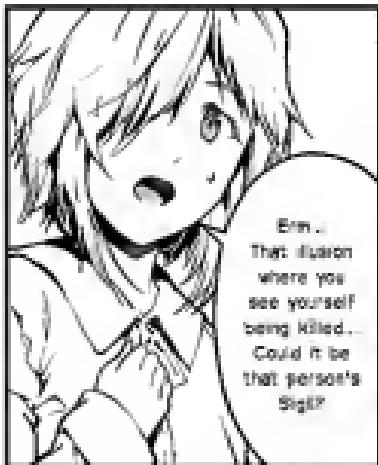




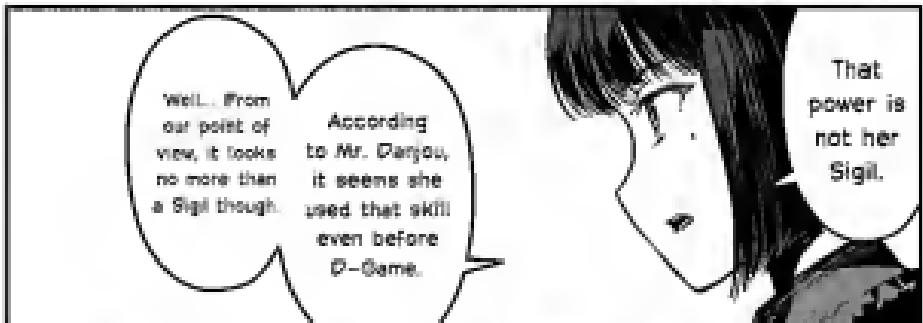








Nitori: No, your Bulletin Detector just wasn't working.

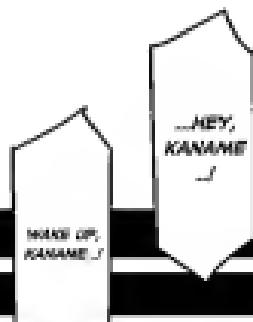




Note: He implied that there's no need to fight Xuemin right now



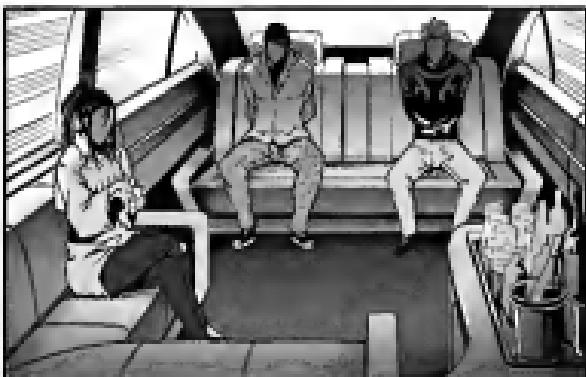
I'm forced to stay home everyday to care for my mother, who has been sick for over 15 years. If you love my comics, please consider donating at [KireiCafe.com](http://KireiCafe.com) to support our livelihood. All proceeds go towards offsetting her medical fees. Thank you very much for reading!

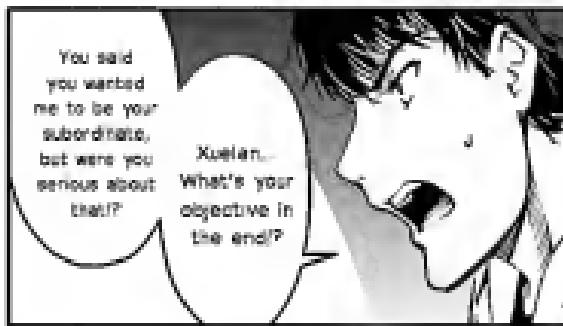










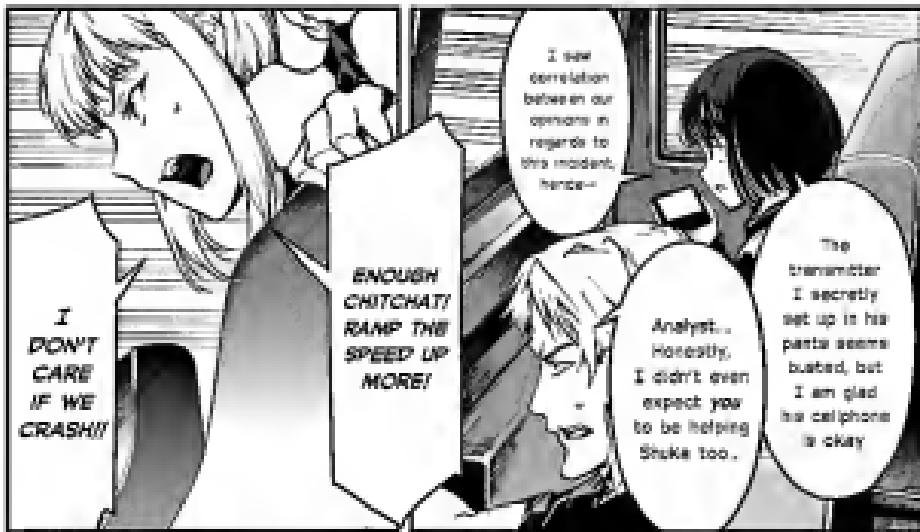




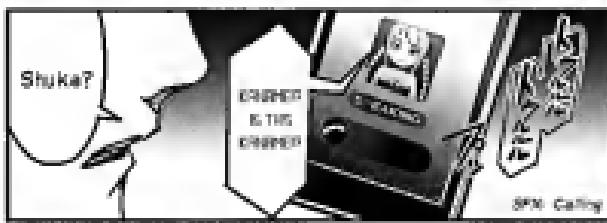
Nibori: Just for the record, Kaname's a teenager while this chick's probably at least 30 by now.







3. Note: She actually says "clothes"





I DON'T  
CARE IF YOU  
HIT US OR  
WHATEVER!!  
JUST STOP  
THIS CAR!!

I'LL FIGURE  
SOMETHING  
OUT AFTER!!

SPEAKING

SFX: Beep







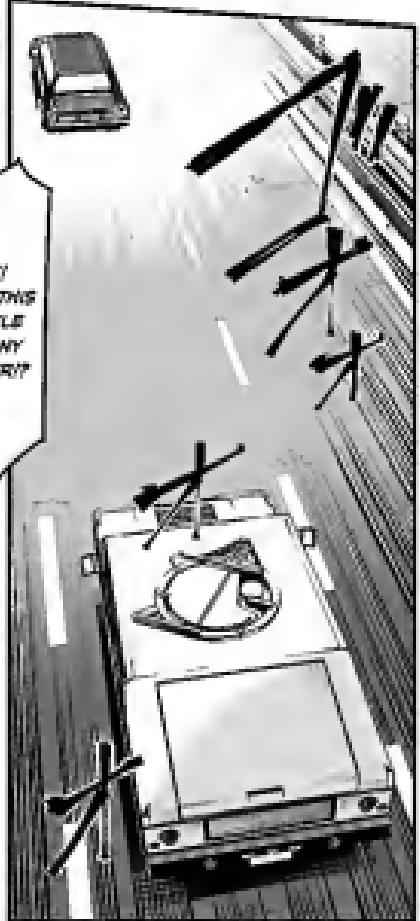
Basically,  
I'll fall in  
love with a  
girl who can  
do that!

I ain't  
bluffin'!



RYUJI, I  
ONLY BOUGHT  
THIS SHIT  
BECAUSE  
YOU SAID IT  
WAS STRONG  
AND FAST!

I'M  
THRUSTING  
IT IN ALL  
THE WAYS!  
IT'S FINE!  
WE'RE  
GAININ' GUT



HEY!  
CAN'T THIS  
VEHICLE  
GO ANY  
FASTER?

Please  
stabilize  
this vehicle  
as much as  
possible

I will  
shoot  
their tires.







Note: The Asagi say "World Function", with "function" meaning a mathematical one or one in programming. It sounds really close to "World Order", doesn't it?











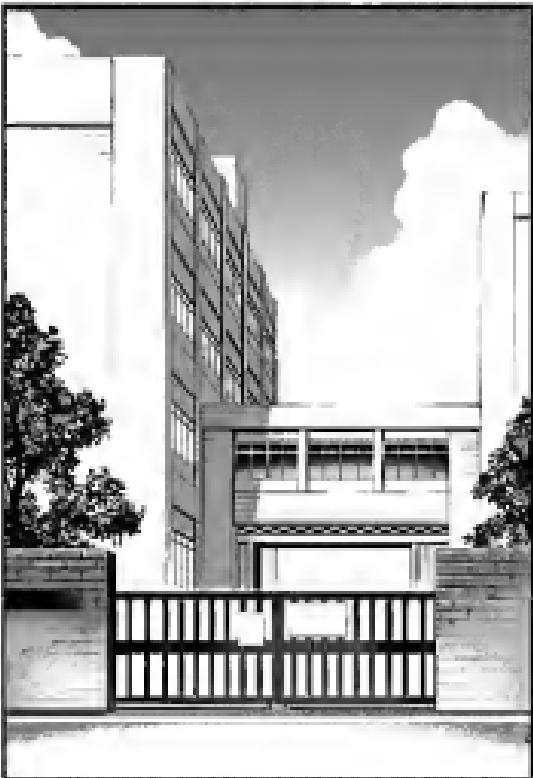
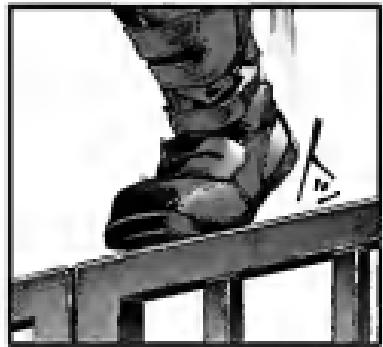
I can't  
kill you  
because I  
promised.

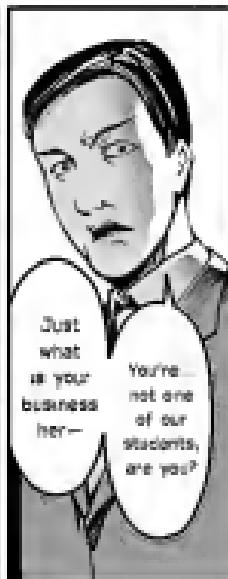
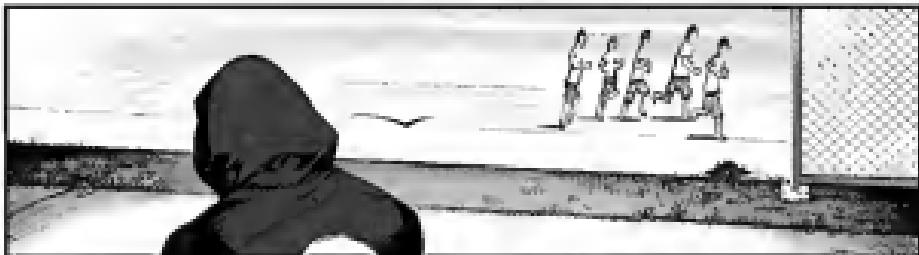
Hmph...  
At least  
maintain  
your  
conscious-  
ness!



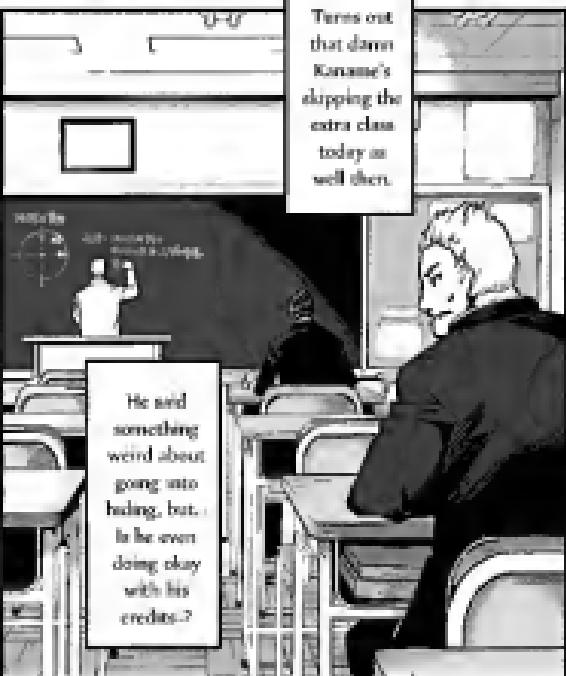








2 - B





YOU...  
KNOW  
SUDOU  
KANAME,  
RIGHT..?

From the Translator:

I love it when people hang out and chat in my IRC channel, so if you want faster Darwin's Game releases, help our channel reach 90+ people and I'll release faster :D

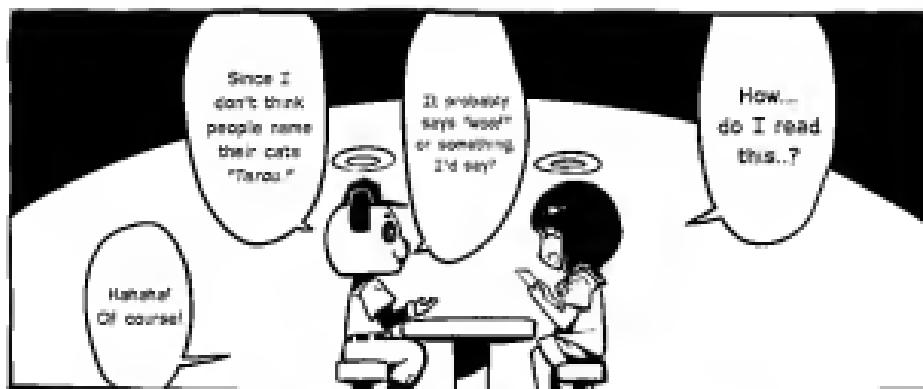
Visit: [KireiCake.com/Chat](http://KireiCake.com/Chat)

Darwin's Game  
ダーウィンズゲーム

Note: The literal translation for "unvoiced opinions" is "voices without voices," which could be thought of as spirits moaning.







DARWIN'S GAME  
VOL 6 GAME #24

TL/TS NITCHI  
PR HITTER  
CL. HELLEBO



WE ARE ALWAYS  
RECRUITING MEMBERS  
FOR OUR GROUP. IF YOU  
WANT FASTER HELLSAW,  
CONSIDER HELLO DOLLY.  
APPLY AT KOREACODE 1000.